

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA E FORNITURA

1. GENERALE

1.1 Nelle seguenti Condizioni Generali di Vendita e Fornitura, la Stefani S.p.A., viene indicata come “venditore”, mentre la persona, l'associazione, o la società che acquista beni dal venditore, siano essi di produzione di serie o speciali, viene indicata come “compratore”.

1.2 Se non diversamente indicato per iscritto dal venditore e dal compratore, alla fornitura di beni provenienti dal venditore vanno applicate le presenti condizioni generali di vendita e fornitura, salvo espresse deroghe pattuite in casi specifici e contenute nella conferma d'ordine del venditore. Eventuali condizioni di acquisto poste dal compratore saranno ritenute vincolanti solo se espressamente concordate per iscritto tra venditore e compratore.

1.3 Le presenti condizioni generali hanno efficacia fino a quando non siano state espressamente revocate dal venditore ovvero siano sostituite da nuove condizioni che diverranno efficaci dalla loro sottoscrizione.

2. ORDINI

Gli ordini, anche negoziati o proposti, che pervengono al venditore si intendono definitivi solo se espressamente da questo accettati mediante conferma d'ordine.

Per unità ventilate standard e non accessoriate presenti nell'ultima revisione del programma di selezione Master Unit i disegni non saranno sottoposti al cliente per approvazione. Per tutti gli altri prodotti pesi ed ingombri dovranno essere tassativamente verificati ed approvati dal cliente a seguito dell'invio del disegno esecutivo.

Per ogni prodotto consegnato verranno forniti la dichiarazione di conformità, la dichiarazione di incorporazione quasi macchina (in caso di unità ventilata) e il manuale d'uso e manutenzione.

La redazione e l'invio di eventuale documentazione aggiuntiva (Inspection Test Plan / Test Report / Shipment release/ Welding book / certificati dei materiali, etc) devono essere concordati fra le parti in fase d'ordine.

3. TERMINI DI PAGAMENTO

3.1 Il venditore, salvo diversi accordi scritti, emette fattura a seguito della consegna per la spedizione della merce. Il pagamento dell'intera somma dovuta, specificata nella fattura del venditore, dovrà avvenire a mezzo accredito sul conto corrente bancario indicato dal venditore e nel rispetto dei termini di pagamento e della scadenza riportati sulla conferma d'ordine del venditore. Tutte le spese correlate a tale pagamento (incluse ma non solo le spese bancarie) sono a carico del compratore. I pagamenti devono essere compiuti esclusivamente al venditore alle condizioni convenute o richiamate nella conferma d'ordine.

3.2 Qualora il compratore non rispettasse, anche solo in parte, una delle condizioni generali stabilite per la fornitura, come pure in caso di constatata difficoltà nei pagamenti ovvero venissero a mancare o diminuissero le garanzie di solvibilità o, più in generale, la sua capacità economica, è facoltà del venditore di sospendere o annullare gli ordini in corso, ovvero di subordinare la consegna dei prodotti alla prestazione di adeguate garanzie di pagamento. Se la garanzia è già versata, ma è ritenuta insufficiente in considerazione delle circostanze sopraggiunte, il venditore potrà richiedere una garanzia aggiuntiva. Se la garanzia iniziale e quella aggiuntiva non saranno fornite entro i termini stabiliti dal venditore, questi potrà avvalersi del diritto di risolvere il contratto con effetto immediato. Se il contratto non viene risolto, ma la mutata condizione del compratore ha causato un ritardo nella fornitura del venditore, il venditore potrà fornire i beni non appena possibile.

3.3 È inteso che eventuali reclami o contestazioni non danno diritto al compratore di sospendere o comunque ritardare i pagamenti dei prodotti oggetto di contestazione, né, tanto meno, di altre forniture. Più in generale, nessuna azione od eccezione potrà essere svolta od opposta dal compratore se non dopo l'integrale pagamento dei prodotti per i quali tale contestazione od eccezione si intende svolgere.

3.4 Tutti i pagamenti a carico del compratore devono essere effettuati entro la scadenza ed ogni potenziale controproposta non dà al compratore il diritto di trattenere il pagamento delle somme dovute.

3.5 Nel caso in cui i pagamenti non vengano effettuati entro la scadenza, il relativo tasso di interesse, riportato sulla fattura emessa dal venditore, è a carico del compratore o, se non specificato, questo verrà calcolato secondo quanto previsto dal d. lgs 231/2002. Il pagamento degli interessi deve essere effettuato al ricevimento della relativa fattura emessa dal venditore. Gli interessi non verranno applicati prima dello scadere del 15esimo giorno di ritardo rispetto alla data di pagamento prevista.

3.6 Il venditore avrà facoltà di risolvere, ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 del Codice Civile, qualsiasi contratto nel caso di qualsivoglia inadempimento da parte del compratore alle obbligazioni di pagamento.

3.7 L'intero prezzo non sarà considerato pagato finché assegni, cambiali e altri mezzi di pagamento, forniti dal compratore, non siano andati a buon fine e comunque finché l'importo dovuto dal compratore non venga integralmente saldato.

4. ANNULLAMENTO, VARIAZIONI

L'eventuale annullamento o modifica dell'ordine non comporterà costi aggiuntivi se verrà comunicato entro 3 gg dal ricevimento dello stesso. Dopo tale termine eventuali modifiche e/o personalizzazioni richieste da parte del compratore sollevano il venditore dal rispetto dei termini di consegna concordati. Il venditore si riserva di quantificare ed addebitare eventuali extracosti e il compratore dovrà rimettere l'ordine aggiornato.

5. CONSEGNA

5.1. Al fine di interpretare i termini di resa e gli altri termini commerciali eventualmente utilizzati dalle parti si rinvia espressamente agli Incoterms delle Camera di Commercio internazionale di Parigi come in vigore nel momento in cui si è perfezionato ogni singolo accordo per la fornitura di Prodotti.

5.2. Salvo diversa indicazione riportata sulla conferma d'ordine, la consegna è da intendersi "Ex Works".

5.3. Le date per la consegna stabilite dal venditore non sono legalmente vincolanti.

Il venditore si impegna ad effettuare ogni sforzo possibile per garantire la consegna entro la data confermata inserita nella Conferma d'Ordine, salvo successive modifiche, sempreché siano pervenuti al venditore tutti le informazioni per la corretta esecuzione della vendita.

Eventuali ritardi di approvazione dei disegni tecnici esecutivi superiori ai 3 giorni comporterà un ricalcolo della data di consegna con conseguente remissione della conferma d'ordine.

5.4. Il compratore non ha il diritto di rifiutare i beni in consegna, sebbene questa avvenga oltre i termini stabiliti.

5.5. La merce resa disponibile per la spedizione e non ritirata entro 15 gg dal cliente comporterà un addebito dei costi di giacenza a magazzino, che verranno comunicati al Compratore volta per volta. Decorsi 15 (quindici) giorni dalla notifica di merce pronta, il compratore o il vettore da questi incaricato non abbia ritirato i Prodotti o non abbia fornito al venditore le informazioni necessarie per la spedizione o acconsentito ad essa, il venditore avrà il diritto di addebitare al compratore un importo pari all'1,5% (uno virgola cinque per cento) del Prezzo lordo della merce da ritirare per settimana di ritardo a titolo di penale e di depositare i Prodotti presso un magazzino esterno, addebitando al compratore i relativi costi e spese. Scaduto il termine di 15 (quindici) giorni dalla notifica di merce pronta senza che sia avvenuto il ritiro per causa imputabile al compratore, il rischio di perimento sarà da intendersi automaticamente trasferito in capo a quest'ultimo. La garanzia dei Prodotti dovrà intendersi decorrente a partire dal medesimo termine. Inoltre, il venditore sarà autorizzato ad emettere fattura a carico del compratore nonostante la mancata presa in consegna della merce.

5.6 Qualora sia stata convenuta una vendita con trasporto tramite vettore, indipendentemente da colui che incarica il vettore, i rischi passano al compratore con la consegna della merce al primo vettore: eventuali reclami per rotture, deterioramenti, manomissioni o mancanze dovranno essere denunciati al vettore nei termini di legge previsti, dandone comunque opportuna conoscenza al venditore.

6. GARANZIA

6.1 I prodotti vengono garantiti dal venditore per difetti progettuali, di materiale e di lavorazione, per un periodo di 36 mesi per le gamme Borea, Breeze, Grecale, Natura, Ostro, Scirocco, Zefiro e Zonda. 12 mesi per tutti gli altri prodotti e per le parti non prodotte dal venditore. quali ricambistica, motori, resistenze, ecc. I predetti termini decorrono dalla data di consegna.

6.2 I prodotti acquistati dal compratore devono essere verificati e controllati all'arrivo per la loro conformità all'ordine. Discordanze eventuali, riguardanti la quantità, la specie o il tipo dei prodotti forniti nonché eventuali reclami concernenti le caratteristiche esteriori dei prodotti, dovranno essere denunciati esclusivamente per iscritto, nel termine massimo di 8 (otto) giorni dal loro ricevimento, utilizzando il modulo di cui al successivo comma 6.4. I prodotti oggetto della contestazione devono essere sempre messi a disposizione degli incaricati del venditore per la loro verifica. Trascorso tale termine, i prodotti verranno considerati a tutti gli effetti accettati; inoltre, l'avvenuto uso e/o installazione dei prodotti che presentino difetti palesi, esclude la possibilità di contestazioni o reclami riguardanti i difetti stessi.

6.3 I difetti o vizi dei prodotti, non accertabili in base a diligente verifica esteriore degli stessi, devono essere denunciati per iscritto al venditore a pena di decadenza della garanzia, entro 8 (otto) giorni dalla loro scoperta, ed in ogni caso non oltre il termine di garanzia sopra previsto utilizzando il modulo di cui al successivo comma 6.4. I prodotti integri oggetto della contestazione devono essere sempre messi a disposizione del venditore per la loro verifica.

6.4 Le denunce dei vizi di cui ai commi precedenti deve essere effettuata esclusivamente mediante la compilazione e l'invio del "Modulo di richiesta assistenza" ST079 disponibile al link <https://www.stefaniexchangers.com/download/S-T079-Stefani-Modulo-di-richiesta-assistenza.pdf>

Il modulo deve essere completato in tutte le sue parti ed inviato ai recapiti in esso indicati. La mera denuncia del vizio non assume alcuna rilevanza sino a riscontro positivo da parte del Venditore, non dando diritto al Compratore nè di ritardare i pagamenti nè di restituire il prodotto o le parti di esso oggetto di denuncia. In ogni caso, qualora fosse necessario verificare i vizi denunciati

visionando il prodotto, i costi di spedizione saranno a carico del Compratore e saranno refusi solo a seguito della verifica dell'effettiva sussistenza del vizio denunciato nel Modulo di richiesta Assistenza ST079.

6.5 Le contestazioni non comporteranno la risoluzione degli ordini, bensì, a discrezione del venditore, la riparazione o sostituzione gratuita dei prodotti risultati difettosi, salvo diversa decisione dovuta a ragioni obiettive di impossibilità di adottare uno dei rimedi sopra previsti. Fatti salvi i casi di dolo o colpa grave, quanto sopra disposto esclude ogni altra responsabilità del venditore comunque originata dai prodotti forniti o dalla loro rivendita. In particolare, non potranno essere pretesi risarcimenti e/o indennizzi per danni, diretti o indiretti, di qualsiasi natura derivanti dal mancato o limitato utilizzo dei prodotti.

6.6 La responsabilità del venditore e la garanzia sul prodotto decadono ove si siano riscontrati difetti o danni dovuti al trasporto, scarico del prodotto, incurie, manomissioni (aggiunte, rimozioni di componenti; riparazioni o modifiche apportate dal compratore o da soggetti terzi non preventivamente concordate e autorizzate dal venditore, nonché , interventi compiuti da personale non autorizzato dal venditore), inosservanza delle istruzioni di installazione, avviamento, funzionamento, utilizzo, manutenzione e conservazione del Prodotto fornite dal venditore.

E' sempre a carico del compratore verificare la compatibilità con gli ambienti d'installazione e stoccaggio per cui il venditore non è responsabile per fenomeni di corrosione e installazioni compiute in ambienti incompatibili con i materiali utilizzati nei prodotti acquistati dal compratore. Il venditore non è altresì responsabile per l'uso improprio dei prodotti e conservazione negligente degli stessi.

La responsabilità del venditore e la garanzia sul prodotto decadono in caso di deterioramento di parti del Prodotto (a titolo esemplificativo e non esaustivo parti interne, circuitazione, carenatura, collettori) dovute ad errata valutazione delle caratteristiche dell'ambiente di utilizzo, o a negligenze nell'installazione, nella manutenzione ordinaria e straordinaria e nella pulizia se effettuate ad opera del compratore o di soggetti terzi. Il venditore declina ogni responsabilità per

eventuali danni che possono, direttamente o indirettamente, derivare a persone o cose in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposita documentazione che accompagna i prodotti, ed in particolare quella contenuta nel "Manuale di installazione, uso e manutenzione". Il venditore non sarà responsabile per danneggiamenti dovuti a cause di forza Maggiore per la quale si rinvia al paragrafo 8.

6.7 Eventuali contestazioni riguardanti una singola consegna non esonerano il compratore dall'obbligo di ritirare la restante quantità di prodotti prevista dallo specifico ordine, oppure da altri ordini distinti da quello in esame.

6.8 In caso di applicazione della garanzia, il venditore non sarà comunque responsabile per alcun danno consequenziale e/o indiretto e/o da mancato guadagno. In ogni caso l'importo delle somme eventualmente derivanti da responsabilità del venditore non potrà eccedere il valore del prezzo del singolo prodotto viziato.

6.9 La garanzia non è applicabile in caso di mancato o ritardato pagamento del prezzo.

6.10 Il venditore risponderà esclusivamente della conformità del proprio prodotto rispetto alle condizioni di offerta accettate dal compratore.

7 RESI MERCE

Il venditore non accetta resi di merce se non preliminarmente autorizzati dallo stesso per iscritto. I resi devono comunque essere integri (non smontati), imballati (possibilmente nella confezione originale) e accompagnati da bolla di reso, assumendosene il compratore tutti i costi e rischi. I resi devono essere in ogni caso accompagnati dal "Modulo di Modulo di richiesta Assistenza ST079, di cui all'art. 6.4.

8 FORZA MAGGIORE

8.1 Il venditore e/o il compratore non potranno considerarsi responsabili per il mancato adempimento, anche parziale, ad una delle proprie obbligazioni qualora sia conclamato oppure provino che l'inadempimento è dovuto ad un impedimento che non dipenda dal loro controllo; che non potevano essere ragionevolmente tenuti a prevedere, al momento della conclusione dell'ordine, la presenza di tale impedimento ed i suoi effetti sulla capacità di

eseguire le proprie obbligazioni; e che non avrebbero potuto ragionevolmente evitare o superare tale impedimento o i suoi effetti.

8.2 Colui che invoca l'esonero dalla responsabilità è tenuto a comunicare alla controparte, appena possibile, e subito dopo essere venuto a conoscenza dell'impedimento e dei suoi effetti sulla sua capacità di eseguire i suoi obblighi, l'esistenza dell'impedimento, nonché gli effetti dello stesso sulla sua capacità di far fronte ai propri impegni. Un'analogha comunicazione dovrà essere data non appena venga meno la causa di esonero dalla responsabilità. Chi ometta l'una o l'altra comunicazione sarà responsabile dei danni che avrebbero potuto essere altrimenti evitati.

8.3 Sono considerate cause di forza maggiore, a titolo esemplificativo e non esaustivo, calamità naturali, guerre, ostilità, sanzioni e misure adottate dalle autorità nazionali o internazionali, scioperi anche locali, blocchi, impedimenti comunicativi, problemi straordinari di produzione, difficoltà nell'ottenere la materia prima, scarsità energetica, incendi, pandemie e relative restrizioni governative.

8.4 In ogni caso, se le cause di esonero continuano a sussistere per un periodo superiore a 60 giorni, ciascuna parte avrà il diritto di risolvere il rapporto contrattuale mediante comunicazione scritta alla controparte, escludendo che in tal caso per alcuna delle parti sorgano/derivino oneri o diritti suppletivi

9 PROPRIETA' INTELLETTUALI

Tutti i documenti (listini prezzi, cataloghi, disegni od altri documenti similari, anche su supporto informatico e digitale) relativi ai prodotti sono di proprietà esclusiva del venditore. Ne viene vietata la loro riproduzione o distribuzione, anche solo parziale, se non preventivamente autorizzata dal venditore.

Il venditore diffida l'uso non autorizzato del proprio marchio, e /o di altri marchi riportati sui prodotti o collegati ai prodotti forniti/venduti, e /o denominazioni e segni distintivi, nonché dei modelli e disegni relativi ai propri prodotti. In particolare, è fatto divieto al compratore di riprodurre totalmente e/o parzialmente modelli relativi ai prodotti acquistati o presi in visione. È fatto, altresì, divieto di comunicare notizie ed

informazioni che consentano la riproduzione dei modelli stessi.

10 APPROVAZIONE DELLE CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Il venditore non sarà vincolato da condizioni generali di acquisto del compratore ed in particolare, a nessuna clausola che preveda l'applicazione di penali se non concordate in fase di offerta, neanche nell'ipotesi in cui nella documentazione contrattuale o nello scambio di corrispondenza il compratore faccia espresso riferimento o riporti parte delle proprie Condizioni di acquisto.

11 FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE

Il presente contratto è sottoposto alla legge italiana.

Qualsiasi controversia relativa alle presenti Condizioni Generali di Vendita ed inerente la conclusione, esecuzione o risoluzione del contratto, ovvero eventuali danni derivati dai prodotti o dal loro utilizzo è disciplinata dalla legge italiana e devoluta alla giurisdizione del Foro di Vicenza.

Luogo _____ Data, _____

Il Venditore

p. Stefani S.p.A.

Il Compratore (nome, cognome, ruolo)

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano si approvano espressamente le seguenti clausole: 3. Termini di pagamento; 5. Consegna; 6. Garanzia; 8. Forza maggiore; 10. Approvazione delle condizioni di vendita; 11. Foro competente e legge applicabile.

Data, _____

Il Compratore (nome, cognome, ruolo)
